

# Mavatanaintsiri Irosankinare Juan

## *Ovethataantsi*

<sup>1</sup> Antarikona nonatzi, itzimi osankinatzimiori iroka. Eeroka nosankinatzini Gayo, netakoperotane pinatzi.

<sup>2</sup> Netakotané, namanakotzimi piñaantyaarori ontzimimotemi kovityiimotamiri koñaaroini. Namanakotzimi eejatzi piñaantyaarori pintekatsite kameethaini. Tema niyotzi kameetha pikanta poshiretanaa.

<sup>3</sup> Ari nokimoshireperotake noñaakeri jareeyetaka iyekiite ikamantapaakena irojatzi pikantaiyani eeroka poisokerotaro kyaaryoori.

<sup>4</sup> Tekatsira pashine anayerone nokimoshiretanake, nokemakera oisokero jovanakero kyaaryoori ikaratzi nokempisantakaayetairi naaka.

## *Ikimoshireventairi Gayo joimaantapiintake ipankoki*

<sup>5</sup> Netakotané, pimatakero eeroka tam-patzikatatsiri pampitakoyetakeri iyekiite ikaratzi avisayetsiri janta pisaikinta.

<sup>6</sup> Ikinkithatakoyetakemi iriroriite jaka japatotaiyani iyekiite tsika okanta petakoyetakari. Tema irantavaitakaane inayetatzsi Pava irikaite, ari otampatzikatziri pimpayeteri kovityiimotariri aririka piñeeri.

<sup>7</sup> Tema jiyaatayetatzí irikaite iñaaaventairi Cristo, kaarira kaariperoshireriite payeterine ikovayetziri.

<sup>8</sup> Irootake ampayetantyaariri akaite okaratzi kovityimotariri. Ari onkantya ankaratantyaariri oivarairo kyaaryoori, inkemakoyeetantyaarori.

*Ithainkañaanetantziri Diótrefes*

<sup>9</sup> Nosankinavetakaniri pairani apatoyetachari pinampiki. Iro kantacha Diótrefes ithainkañaanetakero nosankinare. Ikempitakaantashivaitaka irirori iriiperorimi irinatyé.

<sup>10</sup> Irootakera nonkamantapaakeri maaroiteni janta okaratzi jantakeri irika. Ikantakovaitashitakana. Tera intaani iroka, aña osheki jimanintashirevaitakeri ipaiyeetziri “iyekiite,” te ishinetante iraakameethatavakaayetya. Jomishitovayetakeri eejatzi japatotapiinta kempisantzinkariite.

*Kameetha ikinkithatakoyeetakeri Demetrio*

<sup>11</sup> Netakotané, te arite pimatero eeroka kempitarori iroka kaariperori. Aña iro pimatapiintai kameethari. Itzimirika antairone kameethari, iri jashitaari Pava. Itzimirika antzirori kaariperori tera iriyotairi Pava.

<sup>12</sup> Iriima irika Demetrio, maaroite jiñaaaventaitziri kameethaini, ikantaitzi “Ikantapiintziro kyaaryoori irirori.” Ari nomatzitaro eejatzi naaka, nokantzi “Kameetha jinatzi.” Piyotaiyini eerokaite okaratzi nokantziri kyaaryoori onatzi.

*Ovekaraantarori ovethataantsi*

**13** Tzimavetacha osheki nosankinatemiri, iro kantacha tera intaani nonkove nosankinatemiro,  
**14-15** aña nokovatzi niyaate noñeemi, inkene ankinkithavaitaiyeni. Onkaminta pisaikayete kameethaini. Jovethataiyami jaka akarayetziri. Povethayetyaanari eejatzi ikaratzi saikatsiri janta.

**KAMEETHARI ÑAANTSÍ: Iñaaventaitzirira  
Avinkatharite Jesucristo**  
**The New Testament in the Pichis Ashéninka language of  
Peru**  
**El Nuevo Testamento in la Pichis Ashéninka lingua de  
Peru**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ashéninka, Pichis

Translation by: Wycliffe Bible Translators

**Copyright Information**

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-12-03

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 31 Aug 2023  
b72f15e8-2b09-5a3e-bcda-702eafc504d4